



Mellem

Københavns Kommune  
Økonomiforvaltningen  
Rådhuset  
1599 København V  
CVR nr. 64 94 22 12

og

KE Afløb A/S  
Ørestads Boulevard 35  
2300 København S  
CVR nr. 26 04 31 82

er der i dag indgået følgende

## **BETINGEDE AFTALE**

vedrørende tilpasning af KE Afløb A/S' projekt "Rørlægning af Lersøgrøften" foranlediget af det planlagte vejprojekt fra Lyngbyvej til Nordhavn.

### § 1.

#### Baggrund:

Københavns Borgerrepræsentation meddelte i mødet den 9. juni 2004 (BR 306/04) en kapitalbevilling med henblik på, at Københavns Energi, nu KE Afløb A/S, skulle iværksætte tiltag, der kan forbedre vandkvaliteten i Svanemøllebugten. På baggrund af kapitalbevillingen foretog KE Afløb A/S i efteråret 2005 et udbud af entreprenøropgaven med henblik på etablering af et regnvandsbassin (forsinkelsesbassin og skyllebygværk). Anlægsarbejderne forventes påbegyndt i marts 2006.

I december 2005 blev der indgået politisk aftale mellem staten, Københavns og Frederiksberg kommuner om Metro Cityringen, samt en heri indeholdt principbeslutning om etablering af en ny vejforbindelse fra Lyngbyvej til Nordhavnen (BR 752/05). Vejen skal anlægges af Københavns Kommune, og anlægsarbejdet forventes påbegyndt i 2009 efter forudgående VVM.

Parterne har derfor med henvisning til notat udarbejdet af COWI A/S den 31. januar 2006, bilag 1, hvori der peges på alternative løsninger, som tilpasser ovenstående

ende projekter, besluttet at indgå denne aftale om tilpasning af KE Afløb A/S' projekt i forhold til en kommende vejforbindelse.

## § 2.

### Ejerforhold:

Ejendommen, hvorpå KE Afløb A/S udfører anlægsopgaven "Rørlægning af Lersøgrøften", matr.nr. 5588 Udenbys Klædebo Kvarter, København, ejes - uanset, at denne ifølge tingbogen tilhører Københavns Kommune - materielt af KE Afløb A/S. Ejendommen er vist på det som bilag 2 vedlagte kort.

## § 3.

### KE Afløb A/S' forpligtelser:

KE Afløb A/S forpligter sig til uden ugrundet ophold at tilpasse projektet "Rørlægning af Lersøgrøften" i overensstemmelse med de overordnede betingelser, der er beskrevet i memo af 13. januar 2006 fra COWI A/S: "Nordhavnsvej – Regnvandsbassin ved Ryparken", bilag 3, og notat af 24. februar 2006 udarbejdet af KE Afløb A/S, bilag 4, således at KE Afløb A/S' anlæg forberedes til – og dermed ikke er til hinder for - Københavns Kommunes fremtidige anlæg af en vejforbindelse til Nordhavn.

## § 4.

### Københavns Kommunes forpligtelser:

Københavns Kommune forpligter sig til at afholde de med tilpasningen forbundne merudgifter, som ifølge bilag 4 kan opgøres til 8.425.600 kr.

Der er mellem parterne enighed om, at kommunens betaling af 8.425.600 kr. sker til fuld og endelig afgørelse af merudgifterne forbundet med KE Afløb A/S' tilpasning, og at beløbet ikke forrentes. Eventuelle merudgifter er således Københavns Kommune uvedkommende.

Merudgifterne forbundet med tilpasningen kan tidligst faktureres, når anlægsarbejderne er udført, hvorfor faktura tidligst kan udstedes i oktober 2006. Betalingsfristen er 30 dage fra fakturadato.

## § 5.

### Forholdet til ekspropriationskommissionen:

Det er hensigten, at KE Afløb A/S i henhold til særskilt aftale – og på nærmere aftalte vilkår – vederlagsfrit skal overdrage matr.nr. 5588 Udenbys Klædebo Kvar-

ter, København, til Københavns Kommune med henblik på, at kommunen fremover varetager drift og renholdelse af ejendommen.

Som følge heraf frafalder KE Afløb A/S ved denne aftale eventuelt krav på erstatning for den del af matr.nr. 5588 Udenbys Klædebo Kvarter A/S, som måtte blive eksproprieret til vejprojektet.

#### § 6.

##### Betingelser:

Denne aftale er fra kommunens side betinget af Teknik- og Miljøudvalget, Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationens godkendelse. Aftalen vil uden ugrundet ophold blive forelagt udvalg og Borgerrepræsentation til godkendelse.

#### § 7.

##### Information:

Københavns Kommune forpligter sig til uden ugrundet ophold at orientere KE Afløb A/S, såfremt den i § 6 nævnte forelæggelse ikke kan gennemføres inden sommerferien 2006.

I øvrigt forpligter parterne sig til loyalt og hurtigst muligt at orientere hinanden om forhold, der har betydning for denne aftale.

#### § 8.

##### Bilag:

- 1) Nordhavnsvejen – notat udarbejdet af COWI A/S – januar 2006
- 2) Kort
- 3) Memo Nordhavnsvej – Regnvandsbassin ved Ryparken – 13. januar 2006
- 4) Notat af 24. februar 2006 udarbejdet af KE Afløb A/S.

København, den / 2006  
Københavns Kommune

København, den / 2006  
KE Afløb A/S

---

---